

Fisheries and Oceans Canada / Pêches et Océans Canada
ADDENDUM ONE / ADDENDUM UN
March 4, 2021 / 4 mars 2021
F5211-210015

Salmon Patrol Services – Central Coast / Services d’observation des saumons– côte centrale

English

Question #1

The per diem rate does not include fuel, does the cost of fuel count towards either the \$100,000 call-up limitation or the \$1,000,000 total cost limitation?

Response #1

No. Contractor will bill fuel separately with submitted invoices, in some cases DFO may pay for fuel

Question #2

How many call-ups are estimated per year?

Response #2

One call-up per season. Working days may vary from one day per week to several days in a row, depending on work duties.

Question #3

What is the average (estimated) duration of individual call-ups?

Response #3

24 or 84 days depending on position.

Question #4

Based on previous iterations of these surveys, can an estimated schedule / calendar be provided?

Response #4

Most project work takes place between July 1 and October 15 each year. Vessel will sail as required within that time, one day per week to several days per week depending on requirements

Question #5

There is a requirement for weekly activity reports. Is the intention for the vessel to be sailing every week between June 20 to Oct. 31?

Response #5

Most activity is between July 1 and October 15. Vessel will sail as required within that time, one day per week to several days per week depending on requirements.

Question #6

Can DFO provide more information regarding specific marking, tagging, or enumeration?

Response #6

Stream surveys to count spawning salmon, possibility of salmon scale samples from commercial fishing boats.

Question #7

Can DFO provide examples of the stream inspection log, annual stream reports, and fishery management plans?

Response #7

Stream Inspection logs and training to fill out will be provided. MS Access database program is used to enter Stream Inspection logs and create annual Stream Reports. Knowledge of MS Access and personal computer is required.

Français

Question #1

Le tarif journalier ne comprend pas le carburant. Le coût du carburant est-il pris en compte dans la limite de 100 000 dollars pour les commandes subséquentes ou dans la limite du coût total de 1 000 000 dollars?

Réponse #1

Non. L'entrepreneur facturera le carburant séparément avec les factures soumises; dans certains cas, le MPO peut payer le carburant.

Question #2

Quel est le nombre estimé de commandes subséquentes par an?

Réponse #2

Une commande subséquente par saison. Les journées de travail peuvent varier d'un jour par semaine à plusieurs jours d'affilée, selon les tâches.

Question #3

Quelle est la durée moyenne (estimée) des commandes subséquentes individuelles?

Réponse #3

24 ou 84 jours selon le poste.

Question #4

En fonction des précédentes itérations de ces relevés, peut-on fournir un calendrier estimatif?

Réponse #4

La plupart des travaux de projet se déroulent entre le 1^{er} juillet et le 15 octobre de chaque année. Le bateau naviguera selon les besoins pendant cette période, d'un à plusieurs jours par semaine.

Question #5

Des rapports d'activité hebdomadaires sont exigés. Le navire doit-il naviguer chaque semaine entre le 20 juin et le 31 octobre?

Réponse #5

La plupart des activités se déroulent entre le 1^{er} juillet et le 15 octobre. Le bateau naviguera selon les besoins pendant cette période, d'un à plusieurs jours par semaine.

Question #6

Le MPO peut-il fournir plus de renseignements concernant le balisage, le marquage ou le dénombrement spécifique?

Réponse #6

Relevés dans les cours d'eau pour dénombrer les saumons qui fraient, possibilité de prélever des échantillons d'écaillés de saumon sur les bateaux de pêche commerciale.

Question #7

Le MPO peut-il fournir des exemples de registre d'inspection des cours d'eau, de rapports annuels sur les cours d'eau et de plans de gestion des pêches?

Réponse #7

Les registres d'inspection des cours d'eau et la formation pour les remplir seront fournis. Le programme de base de données MS Access est utilisé pour remplir les registres d'inspection des cours d'eau et créer des rapports annuels sur les cours d'eau. La connaissance de MS Access et l'utilisation d'un ordinateur personnel sont requises.